

СИСТЕМА БИБЛИОТЕК В АЗЕРБАЙДЖАНЕ ДОЖИВАЕТ ПОСЛЕДНИЕ ДНИ

В разваливающихся библиотеках Азербайджана почти невозможно найти нужную книгу. Ирина Севастьянова в отчаянии сняла очки.

Она работает в библиотеке имени Мамедхана в Баку, некогда самой популярной в Азербайджане. Осыпающиеся стены, потертый линолеум и мебель, оставшаяся в наследство от Советского Союза, свидетельствуют о долгих годах запущенности. В читальном зале несколько колченогих стульев и столы с облупившимся лаком. Из-за отсутствия нормальной системы отопления, осенью и зимой сотрудники вынуждены обогреваться при помощи электрических приборов.

Уже 15 лет библиотеки по всему Азербайджану страдают от хронической нехватки средств. Некоторые библиотеки закрылись, а те, которые продолжают функционировать, не могут приобретать новые издания, так как число изданий, по сравнению с советским временем, уменьшилось и, к тому же, они стали дороже. Уменьшающиеся в числе читатели жалуются, что, придя в библиотеки, не могут найти нужной книги.

Ученые предупреждают, что разрушение библиотечной системы будет иметь тревожные последствия для будущего образовательного уровня страны.

«Местные власти выделяют нам средства только на закупку новых книг, да и то очень мало. За весь прошлый год, например, мы получили всего 1 миллион манатов (около 200 долларов)», говорит Севастьянова.

Севастьянова – библиотекарь с 30-летним стажем. Сегодня она работает за 160 000 манатов (35 долларов) в месяц. При этом она вынуждена на свои деньги приобретать лампочки и все прочие необходимые библиотеке вещи.

«В результате получается, что моей зарплаты только и хватает, что на дорогу», говорит она.

По официальным данным, по всему Азербайджану функционирует свыше 9000 библиотек и все они в плачевном состоянии.

Республиканскую научно-техническую библиотеку некоторое время назад переселили из центра Баку в небольшое тесное помещение в отдаленном районе города. Прежнее здание библиотеки теперь занято банком Bank of Baku. Библиотека имени Ленина была закрыта как общественное заведение и существует теперь как библиотека при президенте.

По мнению начальника сектора библиотек министерства культуры Азербайджана Лятифы Мамедовой, проблема финансирования библиотек заключается в том, что они официально подчинены министерству, но содержатся на ассигнования из местных бюджетов и бюджетов культурных центров при исполнительных властях.

Несмотря на неоднократные попытки IWPR получить информацию по этому вопросу, ни местные власти ни культурные центры не смогли объяснить механизм финансирования библиотек. Корреспондента IWPR лишь отсылали из одной инстанции в другую.

Государственные библиотеки не могут закупать книги в магазинах или напрямую в издательствах. По закону, они обязаны покупать новые издания через государственный распределительный центр, который устанавливает цены выше рыночных и не может снабжать библиотеки книгами на русском языке. Нехватка новых русскоязычных изданий является проблемой не только для говорящих на азербайджанском, но и для многих других, которые все еще читают на русском, несмотря на все более широкое применение в практике азербайджанского языка.

Согласно указу президента Азербайджана Ильхама Алиева, изданному в январе 2004 г., в республике регулярно издаются произведения классической азербайджанкой и мировой литературы, справочники, энциклопедии и т. д., которые вслед за этим поступают в фонды библиотек.

Все они изданы на латинице, на которую Азербайджан перешел после обретения независимости в 1991 году. В результате этого перехода молодые люди, обучавшиеся уже по новому алфавиту, оказались буквально отрезанными от всей имеющейся в стране литературы, изданной на кириллице, которая ранее лежала в основе азербайджанского письма.

Единственная библиотека в стране, которая не жалуется на нехватку читателей - Национальная библиотека имени Ахундова. Но и здесь, как и в других библиотеках, читатели жалуются на холодные помещения и невозможность получить нужные книги.

Директор библиотеки Керим Таиров утверждает, что, благодаря другому механизму финансирования, у них нет практически никаких финансовых проблем и зарплаты библиотекарей были даже удвоены.

«Это связано с тем, что наша библиотека находится непосредственно на балансе министерства культуры, - говорит он. - Министерство по мере сил старается обеспечить нас всем необходимым. Немалую помощь оказывают также и международные организации».

20-летняя студентка филологического факультета Бакинского университета Динара Байрамова говорит, что ей приходится тратить массу сил и нервов, чтобы найти нужную книгу в библиотеках города.

«Когда преподаватель отправляет нас искать ту или иную книгу в библиотеку, мы бываем очень недовольны, потому что заранее знаем - придется скандалить, - говорит она. - Иногда создается впечатление, что библиотекари нарочно придумывают причины, чтобы не выполнить заказ. В результате, прежде чем ты найдешь искомую книгу, разругаешься с ними и испортишь себе настроение».

Немногие в стране хотят стать библиотекарями. Каждый год Бакинский университет по этой специальности заканчивают 95 человек, но и из них лишь немногие идут работать по профессии. Зарплаты здесь низкие, но все же сравнимые с другими специальностями в государственном секторе. Возможно, реальная проблема в том, что в библиотеках немного возможностей получения «левого» заработка.

Из-за такого положения, сегодня библиотекари – это в основном люди пенсионного возраста, поработавшие в этой сфере всю свою жизнь. «Продолжаю работать уже больше по инерции, жду, чем дело кончится, - говорит библиотекарь Елена Селимова. - Иногда кажется, что наши библиотеки, доживают свои последние дни и скоро перестанут существовать».

Социальные изменения также повлияли на библиотеки. Молодые азербайджанцы, которые могут себе позволить пользоваться интернетом, легко возмещают нехватку книг, а нуждающиеся, по мнению писателя Натика Расулзаде, и так немного читают.

«Что можно сказать о библиотеках, если половина населения имеет доступ к интернету, а у другой половины не хватает времени на библиотеки, и все свое время и энергию они тратят на добывание пропитания для себя и своих детей?», вопрошает Расулзаде.

«За последние годы резко упал интерес к образованию, культуре и искусству, что отрицательно повлияло на интеллектуальный уровень общества. Книги фактически не издаются, а что издается, остается не прочитанным».

«Времена меняются, меняются и нравы».

Нигар Мусаева, независимый журналист, Баку.

Focus: Кавказ

Source URL: <https://iwpr.net/ru/global-voices/sistema-bibliotek-v-azerbaydzhane-dozhivaet>